





## Iz vsebine:

### Prijateljstvo velja

Na Peči nad Ratečami so se septembra znova zbrali planinci treh dežel – Slovenije, Italije in Avstrije. Srečanja so se začela že leta 1979.

stran 5



### Kozolci v Zgornjesavski dolini

Prejšnji petek so v Liznjekovi domačiji v Kranjski Gori odprli razstavo Domna Zupančiča Kozolci v Zgornjesavski dolini. Kulturna krajina in arhitektura.

stran 9



### Nova knjiga Vida Černeta

Kranjska Gora včeraj, danes, jutri ... In še nekaj ... je naslov nove, že šeste knjige izpod peresa častnega občana Kranjske Gore Vida Černeta.

stran 14



# Spoštovane občanke in občani



*Kako hitro je minilo eno leto od lanskih volitev. To leto je bilo zame eno najtežjih v življenju. Pa ne zaradi praznovanja moje 50-letnice letošnje poletje, temveč ker sem v tem letu spoznaval čisto drug svet, v katerem se prej nisem gibal. Svet belih ovratnikov in bi-*

*rokratskih preprek mi je narekoval vsakdanji tempo življenja. Vendar se nisem prepustil ustaljenim navadam, besedam ne gre in ne moremo, ampak sem se z vsemi silami temu vzdušju uprl.*

*Vem, da v enajstih mesecih, odkar sem v novembru prevzel krmilo občine, nisem mogel ustreči vsem željam vas, občanov. Sem pa v srcu začutil, da sem se odločil pravilno, in vsaka nova stvar, ki smo jo skupaj premaknili na bolje, je bila zame kot nova energija, ki jo potrebujem za na daljše delo.*

*Macesni že rumenijo in jesen trka na naša vrata, pripraviti se bomo morali spet na zimo. Gradbišča po vsej občini se bodo počasi zaključila za letos. V mesecu novembru bo odprta novega ljudskega doma v Kranjski Gori, za katerega smo že pridobili uporabno dovoljenje. Drugo leto bomo morali spet z vsemi silami nadaljevati nove stvari in popravljati stare. Predvsem kanalizacija bo terjala veliko dela in financ, če jo bomo hoteli sanirati in dokončati skupaj z občinskimi cestami. Te še sedaj na veliko mestih kažejo sledi le površnega krpanja ob njeni gradnji v preteklih letih.*

*Na svojih poteh po svetu vidimo še bolj urejene kraje, kot so naši, ampak dom je le en. Domačega ognjišča se ne da menjati za steklene palače in prav te dni smo priča agoniji številnih beguncev, ki so morali iz ekonomskih, političnih ali drugih vzrokov zapustiti svoje domove. Kako težke odločitve so morali ti ljudje sprejeti, ko so zapuščali domove, vedo le oni sami. Kljub težavam, s katerimi se soočamo v vsakodnevem življenju, ohranimo posluš za soljudi in človeško toplino, ki je v teh časih pehanja za materialnimi dobrinami še kako potrebna.*

*V letnem času, ki prihaja, ko bodo večeri spet daljši, bi vas vse rad povabil, da srnete svoje misli in ideje ter se udeležite zborov krajanov, ki jih bom sklical v mesecu oktobru in novembru po vseh krajevnih skupnostih. Obravnavali bomo stvari, ki vas težijo, poslušali vaše ideje in predloge ter se skupaj odločili, kako naprej.*

*V upanju, da nam narava v preostanku leta nameni še nekaj lepega vremena, da bomo lahko pobrali darove narave in se v miru pripravili na zimo, vas lepo pozdravljam,*

**vaš župan Jani Hrovat**

## Velika atrakcija na letalnici

Planica se ob novih skakalnicah in skorajda zgrajenem nordijskem centru lahko pohvali še z eno pridobitvijo, pravo atrakcijo, ki so se je razveselili ljubitelji adrenalinskih športov. Čez celotno skakalnico, letalnico v dolžini 566 metrov in z višinsko razliko 202 metra, so namestili jeklenice in tako od sredine septembra naprej proga Zip line Planica omogoča spust z vrha v dolino s hitrostjo do 90 kilometrov na uro. Gre za najbolj strmo progo na največji letalnici na svetu. Zanimanje je kar veliko, saj s spustom najbolj pogumni doživijo nekaj občutkov pravih smučarskih skakalcev, ko z vrha mogočne letalnice poletijo v dolino. J. R.

## Lavtižarjevi dnevi že v novem Ljudskem domu

Sredi novembra, od četrтка, 12., do nedelje, 15. novembra, bo Kulturno prosvetno društvo Josip Lavtižar Kranjska Gora pripravilo tradicionalne, tokrat že 18. Lavtižarjeve dneve. Dogajanje bodo pripravili v novem Ljudskem domu, ki ga bodo tudi slovesno odprli. Kot so sporočili iz KPD Josip Lavtižar, bodo o natančnem datumu odprtja in programu prireditve v novembru občane obveščali preko medijev. M. A.

# Seja občinskega sveta

**Potrdili so rebalans proračuna, sprejeli pravilnik o sofinanciranju obnove fasad in predlog novega odloka o plakatiranju posredovali v javno obravnavo.**

Marjana Ahačič

Občinski svet Kranjske Gore se je prejšnjo sredo sestal na sedmi redni seji v tem mandatu. Svetniki so na njej potrdili že tretji rebalans letošnjega občinskega proračuna, v katerega po novem pričakujejo dodatnih 40 tisoč evrov, ki jih država namenja za sanacije po naravnih nesrečah in s katerimi bodo obnovili gozdno cesto Belca–Jepca. Nekaj več sprememb je na odhodkovni strani: med drugim naj bi bilo manj denarja porabljenega za seje občinskega sveta in krajevne skupnosti, v naslednje leto pa se bo zaradi dodatnih zahtev DRSC pri izdelavi projekta prenesla tudi izdelava vaškega jedra v Mojstrani, zaradi česar so sredstva za ta projekt umaknjena iz letošnjega proračuna.

Po drugi strani so v proračun uvrstili denar za brv čez Pišnico pri Leku, brv čez Savo pri Topolinu in dodatno avtobusno postajališče za avtobus na Vršič. V spremenjenem proračunu je tudi denar za kombi, ki ga potrebuje PGD Kranjska Gora, in za sanacijo delov občinskih cest. Kot ugotavljajo na občinski upravi, morajo povečati tudi sredstva za zavodsko varstvo, socialne pomoči, mrliške ogleda, skrb za zapuščene živali in vzdrževanje zelenic in občinskih cest. Prihodki letošnjega proračuna znašajo nekaj manj kot 9,5 milijona evrov, odhodki pa 11,7 milijona. Razliko občina pokriva s sredstvi, privarčevanimi v preteklih letih.

## Novi odlok o plakatiranju

Občinski svet je v prvem branju potrdil novi odlok o oglaševanju in plakatiranju. Pred slabim letom in pol sprejeti veljavni odlok je takrat zelo zaostрил pogoje, pod katerimi je v Zgornjesavski dolini mogoče postavljati reklamne panoje in lepiti plakate. Župan Janez Hrovat je zato že kmalu po prevzemu vodenja občine napovedal, da bo sprostil omejitve na tem področju, kmalu za tem pa so ob regionalni cesti skozi Dolino brez potrebnih dovoljenj začeli postavljati velike reklamne panoje; občina Kranjska Gora je o tem obvestila medobčinsko inšpekcijo, ki je ukrepala, a postopki še niso končani.

Zdaj občinski svet sprejema nov odlok, ki bo po eni strani sprostil režim plakatiranja, po drugi strani pa, kot poudarjajo na občinski upravi, občini omogočil učinkovitejše ukrepanje v primerih kršitev. Po novih pravilih bo tako, ko bo odlok sprejet, na območju Kranjske Gore spet mogoče postavljati velike reklamne panoje – njihova velikost je bila doslej omejena na 6 kvadratnih metrov – osnova za sprejemanje odločitev o tem, kje bodo lahko panoji postavljeni, pa bodo



**Predlog novega odloka o plakatiranju, s katerim želi občina med drugim tudi povečati možnosti za sankcioniranje kršitev, je že v 15-dnevni javni obravnavi.** / Foto: Gorazd Kavčič

strokovne podlage, ki jih bo pripravila občinska uprava, potrdil pa občinski svet. Za kršitelje je predvidena kazen 2 tisoč evrov, z globo v višini 500 evrov pa bodo kaznovali tudi lastnike, ki bodo na svojih zemljiščih dopuščali oglaševanje v nasprotju z določili odloka.

Kot je pojasnil kranjskogorski podžupan Bogdan Janša, so pri pripravi dokumenta aktivno sodelovali z upravljavcem državnih cest, zato pričakuje, da bo občina z novim odlokom dobila dokument, s katerim bodo na sodoben in učinkovit način rešili občutljivo problematiko plakatiranja. Svetnik Jure Žerjav, nekdanji župan in pobudnik omejevanja plakatiranja, pa je po drugi strani poudaril, da predlog novega odloka pomeni velik korak nazaj, med drugim tudi zato, ker je v veljavnem odloku prepovedano postavljanje reklamnih panojev na kmetijskih zemljiščih, česar v novem dokumentu ni več.

Predlog odloka je župan posredoval v 15-dnevno javno obravnavo, nato ga bo občinski svet obravnaval in verjetno tudi potrdil še v drugem branju.

## Pravilnik o sofinanciranju obnove fasad

Svetniki so potrdili tudi pravilnik o sofinanciranju obnove fasad, s katerim želijo predvsem spodbuditi obnovo zunanje podoobe stavb v starih vaških jedrih. Upravičenci do sredstev so tako fizične kot pravne osebe, ki so lastniki in najemniki objektov na ob-

močju občine. Vloge bo komisija ocenjevala na osnovi meril, med katerimi so pomen objekta z vidika lege stavbe, nevarnost za mimoidoče, pomen objekta z vidika kulturne dediščine in arhitekturne vrednote. Nepovratna sredstva za to bodo vsako leto sproti zagotovljena v proračunu, dodeljevala pa se bodo na podlagi javnega razpisa. Upoštevale se bodo le celovite obnove fasad do 50 odstotkov vrednosti oziroma največ 12 evrov na kvadratni meter obnovljene fasade.

## ZGORNJESAV'Č

**ZGORNJESAV'Č, ISSN 1580-7991, je javno glasilo Občine Kranjska Gora.**

**Predsednik Sveta glasila:** Stanislav Jakelj

**Odgovorna urednica:** Marjana Ahačič, tel.: 031/35 25 14, e-pošta: marjana.ahacic@g-glas.si

**Oglasno trženje:** Mateja Žvižaj, 041/962 143

**Tehnični urednik:** Grega Flajnik

Glasilo izhaja v nakladi vsaj 2600 izvodov, brezplačno ga prejemajo vsa gospodinjstva v občini Kranjska Gora.

**Izdajatelj:** Gorenjski glas, d. o. o., Bleiweisova cesta 4, Kranj; **Priprava za tisk:** Gorenjski glas; **Tisk:** Tiskarna Littera picta, d. o. o.; **Distribucija:** Pošta Slovenije

Telefon uredništva: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13, e-pošta: info@g-glas.si.

Na naslovnic: Tek na letalnico

Foto: Primož Pičulin

**Naslednja številka bo izšla 4. decembra 2015.**



# Prisluhniti problemom in jih sproti reševati

Predstavitve članov občinskega sveta občine Kranjska Gora nadaljujemo s podžupanom Blažem Knificem (SD), ki je član občinskega sveta že tretji mandat. Prepričan je, da je večino problemov mogoče rešiti s pogovorom.

Marjana Ahačič

## Kratka osebna predstavitev

»Star sem 47 let in imam hčerko Tamaro, ki nadaljuje študij v Ljubljani. Po izobrazbi sem komunalni inženir, zaposlen v podjetju JEKO-IN, d. o. o., Jesenice kot vodja procesa vzdrževanja javnih površin in vodja zimske službe v občinah Jesenice in Žirovnica.«

## Kakšne so vaše izkušnje v politiki in zakaj ste se odločili, da se boste potegovali za mesto v občinskem svetu?

»V politiko sem aktivno vstopil pred dvanajstim leti. Od leta 2005 sem predsednik občinskega odbora Socialnih demokratov Kranjska Gora, mandat 2014–2018 pa je moj že tretji mandat v občinskem svetu občine Kranjska Gora. Izkušnje preteklih let in kandidatura sedanjega župana Janija Hrovata sta bila glavna razloga, da sem se odločil, da ponovno kandidiram za mesto občinskega svetnika.«

## Katere cilje boste v štirih letih skušali uresničiti kot občinski svetnik?

»Kot sem že večkrat zapisal, je treba občino približati občanom, prisluhniti njihovim

problemom in jih sproti tudi reševati. Še posebej se bom potrudil, da bomo začeli slediti Strateškemu razvojnemu dokumentu občine Kranjska Gora 2010–2015. Pri snovanju omenjenega dokumenta je sodelovalo veliko število občanov naše občine, ki so opozorili na probleme in pomanjkljivosti, ki jih je potrebo odpraviti, in prav je, da jih upoštevamo. Poleg omenjenega dokumenta smo v preteklih letih naročili tudi študijo oskrbe s pitno vodo in študijo prometne ureditve v občini Kranjska Gora. Imamo izdelan tudi pregled stanja hudourniških strug in hudourniških objektov na območju občine Kranjska Gora. V letošnjem letu sem večino od 24 potokov in hudournikov tudi pregledal. Glede na zatečeno stanje bomo morali že v prihodnjem letu nameniti sredstva in skupaj z državo in lastniki parcel začeti urejati struge – pregrade, da ne bo prihajalo do zamašitve potokov ter posledično do prelivanja vode. Vsi štirje dokumenti so podlaga za delovanje občinske uprave in občinskega sveta.«

## Kateri je po vašem mnenju ta čas največji problem v občini?



Blaž Knific, SD, podžupan / Foto: Gorazd Kavčič

»Glede na poročilo revizije gradnje kanalizacijskega omrežja je kanalizacija eden večjih problemov v občini Kranjska Gora.«

## Kaj je tisto, kar je trenutno v občini dobro urejeno?

»V občini so zadeve dobro urejene na področju šolstva in sociale.«

## Kaj vam zapolnjuje prosti čas?

»V prostem času z družino v poletnih mesecih kolesarimo, hodimo v hribe. V zimskem času pa največ prostega časa preživimo na tekaških in alpskih smučeh.«

## Življenjsko vodilo?

»Veliko problemov se da rešiti s pogovorom, zato je potrebno, da se pogovarjamo in da se slišimo.«

# Golfsko igrišče bodo razširili

Marjana Ahačič

Občina Kranjska Gora je poleti v last dobila zemljišča, na katerih bo v javno-zasebnem partnerstvu z Golf klubom Kranjska Gora razširila igrišče za golf. Kot je dejal župan Janez Hrovat, so se za projekt odločili, ker se zavedajo, da je urejeno golfsko igrišče del nujno potrebne športne infrastrukture na tako eminentni turistični destinaciji, kot je Kranjska Gora. Osnovni pogoj za širjenje igrišča je z odločitvijo vlade, da na Občino Kranjska Gora brezplačno prenese dobrih pet hektarov na nekaj manj kot 400 tisoč evrov ocenjenega zemljišča, zagotovljen. Na dosedanem golfskem igrišču bodo lahko uredili še tri luknje in tako s skupaj devetimi lahko pridobili tudi ustrezne certifikate za organizacijo turnirjev.

Približno pet hektarov veliko zemljišče ob Savi Dolinki je bilo v preteklosti degradirano območje, na katerega so se odlagali gradbeni

odpadki, za ureditev pa je občina že pred časom sprejela ureditveni načrt za gradnjo in razširitev igrišča za golf. Najprej bodo odstranili in očistili divja odlagališča odpadkov, očistili in izravnali teren za bodoče igrišče, zasadili avtohtono vegetacijo in zatravili bodoče igrišče, nato pa zgradili šest dodatnih igralnih polj, uredili dostopne poti do vodnih zemljišč in namestili zaščitne mreže za zavarovanje igrišča.

Ker gre za območje ob Pišnici, bo občina tudi zavarovala in uredila strugo hudournika. Občina se je namreč ob prenosu zemljišč zavezala, da bo še pred začetkom uporabe zemljišč izvedla potrebne ukrepe za zavarovanje struge vodotoka z namenom vsaj minimalne varnosti in trajnosti igrišča za golf.

Kot je že poleti dejal župan Janez Hrovat, je ocenjena vrednost projekta, v katerem bo glavni investitor Golf Klub Kranjska Gora, okoli milijon evrov, izvedbo pa pričakuje že v priho-



Foto: Gorazd Kavčič

## S prenosom zemljišč na občino je država zagotovila osnovni pogoj za širjenje golfskega igrišča v Kranjski Gori.

dnjem letu. Grega Benedik, predsednik Golf kluba Kranjska Gora, pa pravi, da so trenutno v postopku urejanja dokumentacije in pridobivanja ustreznih dovoljenj. O datumih realizacije projekta pa zaenkrat še ni želel govoriti.





Na Peči nad Ratečami so se septembra znova zbrali planinci treh dežel – Slovenije, Italije in Avstrije.

## Prijateljstvo velja – z ali brez meja!

*Karmen Sluga*

Na Peči nad Ratečami so se septembra znova zbrali planinci treh dežel – Slovenije, Italije in Avstrije. Gre za tradicionalno obujanje prijateljstva še iz časov, ko smo imeli meje in prehod iz ene v drugo državo ni bil tako enostaven. Srečanja so se začela že leta 1979.

Organizatorji na slovenski strani, člani in članice Turističnega društva Rateče - Planica, so bili z obiskom zadovoljni, prav tako jim je bilo vreme naklonjeno, saj je do konca srečanja zdržalo brez dežja. Priprave na dogodek se sicer začnejo že nekaj mesecev prej s sestanki in usklajevanji. Krst na slovenski strani pa sta letos uspešno prestala dva: novi kranjskogorski župan Janez Hrovat, ki je s kolegom iz Podkloštra in Trbiža prvič v županski vlogi pozdravil navzoče planince, pa tudi



Stari in novi predsednik TD Rateče - Planica Jože Brudar in Primož Oman

novi predsednik Turističnega društva Rateče - Planica Primož Oman, ki je nasledil dolgotletnega zelo prizadevnega predsednika Jožeta Brudarja.

Za zabavo je letos skrbel ansambel Tik Tak, prav tako pa je bilo zelo dobro poskrbljeno za kulinarčno ponudbo – na slovenski strani s čevapčiči, pleskavico, kranjsko klobaso, po novem pa tudi s palačinkami.



Pohodnike so pozdravili župani Kranjske Gore, Podkloštra in Trbiža: Janez Hrovat, Erich Kessler in Renato Carlanoni.

**Peleti**  
Triglav A1

**Smrekovi peleti**

vrhunska kakovost A1  
brezplačna dostava  
ugodne cene

**iPLS**  
Mojstrana

**IPLS d.o.o.**  
Dovje 117,  
4281 Mojstrana  
T: 083 301 884, M: 040 600 210

**ENERGIJA IZ  
DOMAČIH GOZDOV**



## Zmaga za Rajže

Rajže po poteh Triglavskih pravljič so zmagale na ocenjevanju gorenjskih tematskih poti. Komisijo so sestavljali Irena Lačen Benedičič, Nataša Mikelj in Andrej Avsenek, ocenjevali pa so po kriterijih, ki so jih določili Turistična zveza, Zavod za gozdove in drugi sodelujoči v akciji. Poleg Rajž po poteh Triglavskih pravljič (Leona in Marsel Gomboc) so se za laskavi naziv potegovala še tri tematske poti: Planica – pot po dolini (Občina Kranjska Gora), Pot kulturne dediščine Žirovnica (Zavod za turizem in kulturo Žirovnica) in Pot ob Savi (Turizem Radovljica). Na območju celotne Slovenije so Rajže zasedle 4. mesto. K. S.

## V Banovce

Člani in članice Športnega društva Varpa Gozd - Martuljek športno sezono po navadi zaokrožijo z izletom. In tudi letos ni bilo noč drugače. Odpravili so se v Prekmurje. Začeli so s kopanjem v Banovcih, nadaljevali pa z ogledom mlina na Muri, Murske Sobote in degustacijo medu. Večer so preživeli na kmečkem turizmu ob odlični prekmurski pojedini in plesu. K. S.

# Otroci obiskali čebelarja



Marjana Ahačič

Otroke iz rateškega vrtca sta sredi septembra na obisk povabila čebelar Toni Juvan in njegova žena Marjeta. »Toplo sta nas sprejela; Marjeta nam je ob slikanici in slikah pripovedovala zanimivosti o čebelah, njihovem življenju in delu, Toni pa nam je razkazal čebelarke pripomočke. Skozi steklo, brez strahu, da nas čebele popikajo, smo si ogledali panj,

ki je za vas Rateče prava zanimivost. Tako smo si lažje predstavljali, kako živijo čebele,« je povedala vzgojiteljica Metka Šušterčič. Čebelar in njegova soproga sta otroke in vzgojiteljice za konec povabila še na pokušino medu – sladkali so se z reteško strdjo, grškim medom iz timijana in grškim medom iz cvetov pomarančevcev. Polni lepih vtisov in novega znanja so se po celodnevem bivanju pri čebelarju zadovoljni vrnili nazaj v vrtec.

ob 10-letnici dvorane Vitranc

## MIKLAVŽEV KONCERT Z MODRIJANI



**Sobota, 5.12.2015 ob 20.00h**  
**Dvorana Vitranc Kranjska Gora**

Cena vstopnice: 3€ (v predprodaji), 5€ (na dan koncerta)  
Prodaja vstopnic: TIC Kranjska Gora, tel.: 04 580 94 40

KRANJSKA GORA  
www.kranjska-gora.si

INFRASPORT, D.O.O., KOLODVORSKA ULICA 1 A, KRANJSKA GORA

Foto: Gorazd Kavčič



## Razstava v muzeju

Prejšnji petek so v Planinskem muzeju odprli razstavo meddruštvena odbora primorsko-notranjskih planinskih društev Med morjem in gorami. »V muzeju se trudimo, da bi predstavili tudi delo planinskih društev. Ta so povezana v meddruštvene odbore (MDO), ki jih je v okviru Planinske zveze Slovenije 12. Do sedaj sta se tako pri nas predstavila že MDO PD Podravja in Posočja, letos pa se bodo primorsko-notranjska planinska društva. Zanje je to običajno kar velik praznik in se odprtja razstave udeležijo v velikem številu. Običajno so razstave bolj dokumentarne – v besedi in fotografiji – razstavijo pa lahko tudi svoje publikacije ali kakšne predmete,« je povedala kustosinja Eli Gradnik. Razstava bo na ogled od konca novembra. M. A.

# Planica dobiva končno podobo

Čez poletje so zgradili osrednji objekt Nordijskega centra, zdaj so na vrsti zaključna dela. Direktor zavoda za šport Planica Jelko Gros optimističen glede črpanja evropskih sredstev za ta več kot štiridesetmilijonski projekt.

Marjana Ahačič

Potem ko so spomladi končali dela na letalnici, pred tem obnovili Bloudkovo velikanko in zgradili mladinske skakalnice, je poleti v dolini zrasel še osrednji objekt nastajajočega Nordijskega centra. V njem bo, pojasnjuje Jelko Gros, direktor Zavoda Planica, vsa infrastruktura, ki jo potrebujejo za tekmovanja, dva vetrovnika in parkirišče pa tudi prostor za muzejsko zbirko, restavracijo in trgovino. Med najpomembnejšimi pridobitvami pod streho osrednjega objekta bo še tekaška proga, ki bo smučarskim tekačem treninge na snegu omogočala tudi poleti.

»Skakalni del smo v celoti zaključili, urediti je treba le še nekaj malenkosti, v osrednjem objektu smo začeli vgrajevati strojno opremo, končne montaže druge opreme se bomo lotili v novembru. Trenutno urejamo nogometno igrišče in gradimo tekaško progo. V Planici bo namreč tudi tek na smučeh v novem nordijskem centru mogoče na snegu trenirati 365 dni na leto. Pozimi na prostem, poleti pa v dvorani. Urejamo tudi sedem kilometrov homologiranih prog, ki se navezujejo na obstoječe rekreativne proge v Planici, teh pa je, če štejemo še tiste v okolici Kranjske Gore, v dolini Tamar in na območju do italijanske meje, kar okoli štirideset kilometrov.«

Kot še pravi Jelko Gros, bo Nordijski center za nemoteno delovanje potreboval približno milijon evrov prihodkov letno. »Pričakujemo, da bomo del sredstev dobili od tekem, del od športnikov, ki tu trenirajo, tretji del pa od turizma. Slovenija z novo Planico dobiva center, kakršnega ni nikjer na svetu. Verjamem, da Planica sama po eni strani predstavlja dovolj velik



Poleti je v Planici zrasel še osrednji objekt nastajajočega Nordijskega centra.

magnet, ki bo pritegnil precejšnje število turistov, ob tem pa smo pripravili tudi veliko dobrih produktov, ki bodo obiskovalce spodbujali k ponovnim oziroma večkratnim obiskom. Želimo pa pogledati tudi čez mejo in resno razmišljamo o tem, kako odpreti kanale proti Trbižu in Beljaku in privabiti tudi turiste z druge strani državne meje. Od tega bo, pričakujemo, imelo koristi tudi turistično gospodarstvo vse Zgornjesavske doline.«

**PREVC**

SALONI POHIŠTVA

## Velika akcija kuhinj

Z boni bratov Prevc do cenejše kuhinje



Ob nakupu lesenega dela kuhinje lahko prejmete bon do 250 €, ki ga unovčite za nakup bele tehnike.



KUHINJA NATURA



KUHINJA LAGUNA



KUHINJA URBANA



KUHINJA LAGUNA

Akcija velja za nakup lesenega dela kuhinje do 18. 10. Bon se unovči za nakup bele tehnike. Podrobnosti na prodajnih mestih.

Salon Prevc Žabnica, Dorfarje 17, Žabnica, tel.: (04) 502 19 00, e-pošta: info@prevc.si  
Alples studio Ljubljana BTC, BTC hala 10, tel.: (01) 541 18 20, e-pošta: alples.studio@prevc.si



[www.prevc.si](http://www.prevc.si)



# Izvedli prvenstvo v pikadu

Janko Rabič

Pri Društvu upokojencev Rateče - Planica med različnimi dejavnostmi veliko pozornosti namenjajo športu in rekreaciji. Nastopajo na različnih tekmovanjih in so dobri organizatorji. V sredo, 23. septembra, so se izkazali na doslej največjem tekmovanju, ki so ga izvedli sami. V Planici so bili organizatorji državnega prvenstva Zveze društev upokojencev Slovenije v pikadu. To je bil za društvo velik organizacijski zalogaj, vendar so ga izpeljali v načrtih v zadovoljstvo vseh. Nastopilo je 30 moških in ženskih ekip društev upokojencev iz vse Slovenije, skupaj z navijači so gostili več kot 250 udeležencev. Prvenstvo je potekalo v prostorih Centra šolskih in obšolskih dejavnosti (CŠOD) Planica. Naslov prvaka so pri ženskah osvojile tekmovalke DU Bovec, pri moških pa tekmovalci DU Turnišče Ptuj.

V močni konkurenci odličnih tekmovalcev so dobre rezultate dosegli tudi domači tekmovalci. Ženska ekipa je v postavi Martina Kavalar, Kati Stojanovič, Lojzka Šalej in Marija Trstenjak zasedla 6. mesto, moška ekipa v postavi Jani Jelovčan, Vinko Šumi, Srečko Oman in Justin Mrak pa 10. mesto. Pri ženskah je bila med posameznicami najboljša Martina Kavalar na 6. mestu, pri moških posameznikih pa je bil najboljši Srečko Oman na 11. mestu. Na razglasitvi rezultatov je udeležence pozdravil in najboljšim podelil priznanja župan občine Kranjska



Gora Janez Hrovat, na odprtju in razglasitvi pa so spregovorili tudi predstavniki Zveze društev upokojencev Slovenije in pokrajinske Zveze društev upokojencev Gorenjske.

Pri izvedbi je sodelovalo okoli dvajset članov društva, še posebej pa so imeli vse organizacijske niti v rokah predsednica društva Jelka Oman, referentka za šport Antonija Brudar in podpredsednik društva Vinko Šumi. Veseli so bili, da jim je šlo vse po načrtih, le deževno vreme je preprečilo, da si udeleženci niso mogli ogledati doline

pod Poncami, novih skakalnic in gradnje nordijskega centra. Izvedbo so ocenili: »Dela iz izvedbo prvenstva je bilo res veliko. Posebej moramo izreči zahvalo CŠOD Planica in Občini Kranjska Gora za vso pomoč ter tudi vsem drugim, ki so pomagali. Potrudili smo se po najboljših močeh, pristrčno je izzvenel uvodni kulturni program naših najmlajših iz vrta v narodnih nošah. Dež ni skalil dobrega razpoloženja, saj so se nekateri najbolj vztrajni navijači odpravili celo do Tamarja.«

## POKOPALIŠČE NA DOVJEM OBVESTILO

Spoštovane občanke in občani,

na podlagi sklepa Sveta KS Dovje Mojstrana se s 15. 10. 2015 na javno podjetje Komunala Kranjska Gora, d. o. o., prenašajo še zadnje naloge, ki jih je v zvezi s pokopališčem na Dovjem do sedaj opravljala krajevna skupnost Dovje – Mojstrana.

Po novem boste uredili vso potrebno dokumentacijo in prevzeli ključne poslovilnih vežic na Komunali Kranjska Gora, d. o. o., Spodnje Rute 50, Gozd - Martuljek. Delovni čas podjetja je vsak delovni dan, od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure.

V javnem podjetju Komunala Kranjska Gora, d. o. o., bomo uredili tudi vse potrebno v zvezi z najemom grobnega polja in drugimi zadevami, povezanimi s pokopališčem na Dovjem.

Gozd - Martuljek, 28. 9. 2015

Komunala Kranjska Gora, d. o. o.

www.obcina.kranjskagora.si

## Za zdravo srce

Vsak je sam odgovoren za svoje srce; kar 80 odstotkov vseh prezgodnjih smrti zaradi bolezni srca in ožilja bi lahko preprečili predvsem z zdravim načinom življenja, opozarjajo v društvu Za srce, ki je ob svetovnem dnevu srca v soboto pripravilo srečanje v Martuljku. »Dogodek pripravljamo, da spomnimo, kaj vse lahko tudi sami storimo za zdravje. Prav z rednim gibanjem lahko nabere moč za premagovanje vsakodnevnih naporov,« opozarja predsednica gorenjskega društva Za srce Vlima Regovc. Organizatorji so posebej poudarili prijazen sprejem v hotelu Špik. »Z odlično postrežbo in pristrčnim odnosom so nam vsi zaposleni vsak hip dali vedeti, da smo pri njih zares dobrodošli.«





# Kozolci skozi arhitektove oči

V Liznjekovi domačiji v Kranjski Gori je do 6. decembra na ogled zanimiva razstava domačina, Martuljčana Domna Zupančiča s Fakultete za arhitekturo z naslovom »Kozolci v Zgornjesavski dolini, kulturna krajina in arhitektura«.

Karmen Sluga

Razstava sloni na konceptu pogleda skozi okno. »Zoran Robič, po domače Vajnar, je imel cel arzenal starih oken in sem jih rešil, tik preden bi jih razbil. Okna sem očistil in vanje umestil fotografije in načrte. To je bilo tehnično zahtevno delo, saj sem iskal motiv na fotografijah in ga skušal umestiti v okenski okvir. To je bilo zelo zamudno delo,« pojasnjuje avtor razstave Domen Zupančič, arhitekt, ki je že pred skoraj dvajsetimi leti za občino Kranjska Gora izdelal študijo o kozolcih kot podlago za pridobitev subvencij za obnovo kozolcev. »Zame so kozolci kot osnovni aksiomi v matematiki. Spremljajo me že vse življenje, saj so še vseprisotni v tej dolini.«

Zupančiča kozolci zanimajo z več platí. »Kot arhitekturna konstrukcija, kjer so vsi detajli zelo jasni, enostavni in brez načičkanih elementov; bolj kot to pa so zanimivi zaradi postavitve v prostoru. Kozolci na Dovškem polju ali pa na polju pri Ledinah pri Ratečah so nujen del pogleda na Julijske Alpe. V t. i. povprečnem pogledu s ceste jih vidimo prek dvajset naenkrat. Na Dovjem jih je prav toliko tudi »škrbastih«, torej takih s polomljenimi latami ali pa imajo samo še betonske stožnike. Kozolci kažejo na udomačenost naravne krajine, so pričevalci kmetovanja. Zaradi udobnosti baliranja se umikajo s polj in gredo v arhitekturna nebesa.«

Izbor razstavljenega materiala je oblikoval glede na kraje v občini in glede na motiv. »Nekatere fotografije prikazujejo poglede na skupine kozolcev, druge spet na detajle. Načrti vsebujejo načrte hlapcev, kozolca z branco in njegove značilne detajle. Ob teh vsebinah so tu še makete Koroščovega kozolca iz Gozda - Martuljka, kozolec z branco in maketa hlapca, te makete je napravil naš fakultetni mizarški mojster Jožef Šimenc. Pravega hlapca v merilu 1:1 pa je napravil Marjan Robič, po domače Kavarič,« je še povedal Zupančič.«



Foto: Gorazd Kavarič

## Sezono zaključili z ekskurzijo

Pri Turističnem društvu Dovje – Mojstrana poletno sezono končujejo zadovoljni in z dolgim seznamom postorjenega: Juriš na Dovško Babo, Večer na vasi, sodelovanje pri 120-letnici Aljaževega stolpa na Triglavu, Aljaževi dnevi, Slovenski večeri, urejanje okolice, nova brošura ponudnikov, nov, kratek promocijski film, poletna informacijska točka pred Mercatorjem, nova informacijska tabla nasproti trgovine ter delovanje TIC-a v Mojstrani. Septembra so vse, ki si prizadevajo za turistični razvoj krajev pod Triglavom, pejlali na strokovno ekskurzijo v Nockberge – 600 let staro, zaobljeno gorovje na severnem Koroškem, čez katerega so Korošci v osemdesetih letih prejšnjega stoletja zgradili 35 km dolgo panoramsko cesto. Obiskali so Sovodenj (nem. Gmünd), kjer so si ogledali staro mestno jedro, občudovali srednjeveški grad in muzej prestižne znamke Porsche. Ustavili so se tudi v Karlbadu, gorski koči, ki ponuja posebne kopeli. Vse posebnosti koč in okolice pa jim je predstavila kar Slovenka Mojca Cuznar Aschbacher, ki je otroštvo preživela v Podkorenu, izbranca pa je našla na Koroškem in tako že devetnajst let živi na senčni strani Karavank. Zadnja postaja je bilo še Osojsko jezero, nato pa so se na avtobusu med udeleženci že porajale ideje o tem, kaj vse od videne ponudbe bi lahko prenesli tudi v Dolino. Vse zainteresirane sicer že vabijo k sodelovanju v adventnem času, poudarja predsednik društva Matjaž Podlipnik: »Iz prvih dimnikov se že kadi in mimogrede bo padel prvi sneg, z njim pa prihaja adventno vzdušje. Vsi, ki ste pripravljeni sodelovati in imate dobre ideje, kako bi vasi pod Triglavom naredili še bolj praznične, ste vabljeni, da se oglasite s svojimi idejami pri nas in skupaj bomo pripravili praznični čas tako, kot si ga zaslužite in želite.«

## Zmanjšajte možnost okvar!

- Pregrevanje
  - ropot
  - počasno delovanje
- so znaki za **alarm**

### Ne odlašajte!

Pravočasno čiščenje prenosnega računalnika zmanjša možnost okvar in visokih stroškov popravila.

**Samo 41,18€** s kuponom do 30. 10. 2015

3BM d.o.o., Cesta železarjev 7a, 4270 Jesenice,  
www.3bm.si, 3bm@siol.net, tel.: (04) 58-36-444

**3BM**  
Jesenice  
elektronika in rešitveni center

Kupon

# V Varaždinu uspeh kariere

**Nadarjena Mojstrančanka Aleksandra Vovk, ki od letošnje sezone zastopa barve NTS Mengeš in trenira pod vodstvom uspešnega mladega trenerja Davida Orešnika, svoj talent in znanje potrjuje tudi izven naših meja.**

Matjaž Klemenc

Petnajstletna igralka namiznega tenisa, Mojstrančanka Aleksandra Vovk je več kot odlično zaključila domačo sezono v kadetski konkurenci. Na državnem prvenstvu je osvojila tri medalje: bila je prva posamezno in v ženskih dvojicah ter tretja v mešanih dvojicah. Na drugem TOP turnirju Slovenije je brez poraza zmagala v najmočnejši skupini. Prva je bila tudi na master turnirju. Pika na i je bilo ob zaključku sezone prvo mesto na lestvici v kadetski konkurenci.

Svoj razkošni talent in znanje je potrdila tudi izven Slovenije. V Linzu je v okviru mladinske reprezentance skupaj z Ano Tofant dosegla turnirsko zmago in bila najboljša posameznica ekipnega dela. Na istem turnirju je v posamični konkurenci med kadetinjami osvojila tretje mesto. Na močnem turnirju v Španiji se je skupaj s Finko Aniko Lündstrom v parih med kadetinjami uvrstila na peto mesto. Sledil je turnir Zagiping v Zagrebu, kjer je bila z ekipo tretja, posamezno pa je tekmovanje končala v četrtfinalu.

Glavni cilj sezone je bilo evropsko prvenstvo na Slovaškem, v Bratislavi. Dobra forma se je nadaljevala in s Katarino Stražišar sta dosegli velik uspeh. Dosegli sta deseto mesto in uvrstitev v 1. kvalitetno divizijo, kar je eden največjih uspehov kadetinj v slovenski namiznoteniški zgodovini. Na poti do uspeha so »padle« reprezentance Welsa, Bosne in Hercegovine, Portugalske, Slovaške, Španije in Ukrajine. Uspešni sta bili še v igri parov, kjer sta bili le za malenkost oddaljeni od medalje. Klub vsemu je končno peto mesto več kot odlično.

Aleksandra se počasi poslavlja od kadetske kategorije, a že prve igre med mladikami so nadzorno pokazale, da bo tudi v tej konkurenci treba nanjo še kako računati. Na prvem državnem mladinskem turnirju se je prebila v finale, kjer je morala priznati premoč dve leti starejši Tamarji Pavčnik. Vseeno, drugo mesto jo je zavihtelo na tretje mesto na jakostni lestvici mladink. Poskusila je še stopničko višje, na odprtem članskem turnirju, kjer se je prebila v četrtfinale in tam z 2:4 izgubila proti kasnejši zmagovalki Zalo Veronik.

Uspeh kariere je Aleksandra dosegla na letošnjem prvem Junio&Cadet-ITTF Junior Circuit za svetovno serijo, ki je v sredini



Aleksandra Vovk v akciji s soigralko Katarino Stražišar / Foto: arhiv A.V.

septembra potekal v hrvaškem Varaždinu. To je tekmovanje, kjer med seboj tekmujejo najboljše kadetske in mladinske reprezentance iz vsega sveta. S klubsko kolegico Katarino Stražišar, od letošnje sezone Aleksandra tekmuje za namiznoteniški klub Mengeš, sta dosegli odmevno zmago v ekipnem delu in bili še zmagovalki v igri ženskih dvojic. Med posameznicami se je uvrstila na deveto mesto.

»Moj cilj je, da se že prvo leto tekmovanja med mladinkami uvrstim v reprezentanco Slovenije za evropsko mladinsko prvenstvo 2016. Glede na to, da lani še nisem igrala na vseh državnih odprtih turnirjih za mladinke, se letos želim prebiti čim bližje vrhu jakostne lestvice NTZS v konkurenci mladink. Želim si tudi čim več uspešnih nastopov na mednarodnih turnirjih in s tem čim boljše izhodišče za evropsko prvenstvo, seveda, če se mi bo uspelo uvrstiti v ekipo. S svojo klubsko ekipo NTS Mengeš pa si želimo osvojiti naslov državnih prvakinj v ekipnem tekmovanju in čim boljše zastopati klub tudi na ostalih tekmovanjih,« razmišlja Aleksandra Vovk.



## Zmaga slovenskim policistom

V Italiji je septembra potekal 26. Mednarodni policijski turnir v nogometu, prvič pa so ga dobili slovenski policisti. Prvo mesto je tokrat pripadlo ekipi IPA Gorenjska, ki je v finalu s 4 : 3 ugnala Nemce. Trikrat je zadel Benjamin Kalan, enkrat pa Rok Brajič. Najboljši vratar turnirja je bil Roland Brajič. Na turnirju je nastopilo 16 ekip iz Slovenije, Italije, Nemčije, Francije, Belgije, Slovaške in Španije. K. S.

## Sezona se je začela

Začela se je sezona floorballa, zato so pri Športnem društvu Zelenci Kranjska Gora že zavihali rokave. Člani so odigrali prvo tekmo državnega prvenstva in remizirali z Olimpijo. V nedeljo, 4. oktobra, ob 18.30 pa bodo na parket stopile še članice. Zelenci imajo po novem namreč tudi žensko ekipo. Prvo tekmo bodo v telovadnici Osnovne šole v Mojstrani igrale proti Olimpiji. K. S.

## Golfski turnir Pokala Vitranc

Na golfskem igrišču na Bledu je bil septembra jubilejni 10. Golf turnir Pokala Vitranc. Udeležilo se ga je 73 igralcev, tudi prijatelji kranjskogorskih smučarskih delavcev iz Val Gardene Reiner Senoner, Alexander Monteleone in Marcello Cobelli. V skupini C je zmagal Jernej Finžgar, druga je bila Tanja Bojc, tretji pa Janez Bojc. V skupini B je šlo najbolje Francescu Baraldu, sledila sta Aljoša Ivančič in Tomaž Bernik. V skupni A pa se je najbolje odrezal Boris Pesjak. Drugi je bil Matija Koren, tretji pa Anton Štiherle. Pri ženskah bruto je bila najboljša Janja Vidmar, pri moških pa Srečko Medven. Naslednji turnir bo 11. septembra prihodnje leto. K. S.



# Zbrali žetone, dobili hišico



Otroci, vzgojiteljci in ravnatelj Jure Žerjav so konec maja v trgovini prevzeli bon.



Martin Grilc iz Podkorena je vrtičkarjem naredil leseno utico, ki jo je tudi opremil.

## Marjana Ahačič

Spomladi se je tudi vrtec Rateče potegoval za nagrado v dobrodelni akciji družbe Mercator Radi delamo dobro. V kranjskogorski trgovini v naselju Slavka Černeta so zbirali žetone za Vrtec Kekčevi junaki Kranjska Gora (enota Rateče), Turistično društvo Gozd

Martuljek in društvo upokojencev Kranjska Gora. Kupci so prav vrtcu namenili največ žetonov in s tem tisoč evrov. »Za ta denar smo želeli na vrtu postaviti leseno hišo, ki bo za otroke velika pridobitev. Ker nam je pri načrtih zmanjkalo nekaj denarja, nam je na pomoč priskočila še Občina Kranjska Gora z donacijo. Hiško, leseno brunarico, pa nam je

naredil gospod Martin Grilc iz Podkorena, ki je tudi sam doniral nekaj sredstev oziroma notranjo opremo v brunarici, za kar se mu najlepše zahvaljujemo. Zahvaljujemo se tudi Turističnemu društvu Gozd Martuljek, ki nam je poklonilo bon za Škratovo deželo,« je v imenu otrok in obeh strokovnih delavk vrtca povedala vzgojiteljica Metka Šušterčič.

## Novi Hyundai Tucson.

Postavlja merila.

**VABLJENI NA  
TESTNO VOŽNJO  
CENA ŽE OD  
19 990 EUR**





**HYUNDAI**



**Povprečna poraba goriva: 4,4 – 7,6 l/100 km, emisije CO<sub>2</sub>: 115 – 177 g/km.**

Emisije onesnaževal zunanje zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanje zraka. Prispevajo zlasti k čezmerni povzemanju koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM<sub>10</sub> in PM<sub>2,5</sub> ter dušikovih oksidov. Silka je simbolna. Več informacij je na voljo pri poslabšanih prodajalcih vozil Hyundai. Pogoj garancije in podatki o specifičnih porabi goriva in emisijah CO<sub>2</sub> so na voljo na [www.hyundai.si](http://www.hyundai.si)

avtomony  
LESCE

Alpska 43, 4248 Lesce  
T: 04 53 53 805

www.avtomony.si

## Priređitve oktober, november

2. 10. 2015

### GLASBA & VINO

brezplačna degustacija ob glasbi

**Kdaj:** 21.00 & 22.30 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

3. 10. 2015

### 45. SREČANJE GORENJSKIH TURISTIČNIH DELAVCEV

**Kje:** Kranjska Gora, Dvorana Vitranc

**Informacije:** klavdija.gomboc@kr-gora.si

3. 10. 2015

### MEDNARODNI DAN STAREJŠIH

Občinska prireditve

**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Dovje, Kulturni dom

**Informacije:** du.dovjemojstrana@gmail.com, 04 589 10 22, 04 589 16 17

3. 10. 2015

### PLESNI VEČER: »GALA DANCE ORCHESTRA«

**Kdaj:** 21.00 & 23.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona,

4. 10. 2015

### DRŽAVNO PRVENSTVO V FLOORBALLU – ČLANICE

**Kdaj:** 18.30–20.30 **Kje:** Mojstrana, telovadnica OŠ 16. december

**Organizator:** ŠD Zelenci Kranjska Gora

**Informacije:** 070 830 150

5. 10. 2015

### PREDAVANJE: »KAKO OD ZELIŠČ IN ZAČIMB DOBITI 1000-KRAT VEČ MOČI?«

**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Gozd - Martuljek, dvorana nad gasilnim domom

**Organizator:** RAGOR

**Informacije:** urska.zeleznikar@ragor.si

7. 10. 2015

### HLAPEC IN KOZOLEC

delavnica ob razstavi Kozolci v Zgornjesavski dolini

**Kdaj:** 9.00 **Kje:** Kranjska Gora, Liznjekova domačija

**Informacije:** zdenka.tahir@gmj.si, 04 583 35 04

9. 10. 2015

### NARAVA

odprte foto razstave članov KUD Gozd Martuljek

**Kdaj:** 18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

9. 10. 2015 & 10. 10. 2015

### GLASBENO PLESNI ŠOV: »WILD WEST SHOW«

**Kdaj:** 21.30 & 24.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

10. 10. 2015

### MODNA REVIJA

prvi finalni izbor Miss Casinó Larix za Miss Slovenije 2016

**Kdaj:** 21.00 **Kje:** Kranjska Gora, Casinó Larix

16. 10. 2015

### LIKOVNA DELAVNICA: »OSNOVE SLIKANJA – 2. DEL«

**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Mojstrana, prostori Društva mladih Kranjska Gora

**Informacije:** mladi.kg@gmail.com, elizabeta.skumavc@gmail.com

16. 10. 2015

### 24. OBLETNICA CASINÓ KORONA

**Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona, Casinó & Hotel

16. 10. 2015

### GORSKI MARATON TREH DOLIN

večer s Francijem Teražem

**Kdaj:** 18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

17. 10. 2015

### OKTOBER3FEST – FESTIVAL 3 DEŽEL

**Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, dvorana Vitranc

Nastopili bodo: Veseli Begunčani, Ansambel Zupan, Ansambel Slovenski zvoki, Die Mooskirchner

Program povezujeta Sepp Reich in Maruša Kobal.

**Informacije:** info@kranjska-gora.eu ali 04 580 94 40

**Prodaja vstopnic:** TIC Kranjska Gora 04 580 94 40, www.eventim.si

**Vstopnina:** parter 21,00 EUR, balkon 15,00 EUR, skupine nad 25 oseb 19,00 EUR

17. 10. 2015

### GLASBENO PLESNA SKUPINA: »I CAIMAN«

**Kdaj:** 21.00 & 23.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

17. 10. 2015

### FINALNI IZBOR MISS CASINÓ LARIX

**Kdaj:** 21.00 **Kje:** Kranjska Gora, Casinó Larix

23. 10. 2015

### DRŽAVNO PRVENSTVO V FLOORBALLU – ČLANI

**Kdaj:** 19.30 – 22.00 **Kje:** Kranjska Gora, dvorana Vitranc

**Organizator:** ŠD Zelenci Kranjska Gora (070 830 150)

23. 10. 2015

### TURNIR V NAMIZNEM NOGOMETU IN DRUŽENJE

**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Mojstrana, prostori Društva mladih Kranjska Gora

**Info:** blaz.zerjavjereb@gmail.com, mladi.kg@gmail.com

23. 10. 2015

### KORONA FASHION SHOW – PRIVATE AFFAIR

modna revija

**Kdaj:** 23.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

23. 10. 2015

### TURNIR V NAMIZNEM NOGOMETU IN DRUŽENJE

**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Mojstrana, prostori Društva mladih Kranjska Gora

**Informacije:** blaz.zerjavjereb@gmail.com, mladi.kg@gmail.com

24. 10. 2015

### MISS CASINÓ KORONA 2016

tretji predizbor lepotnega tekmovanja

**Kdaj:** 21.30 & 24.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona, Casinó & Hotel

30. 10. 2015

### UČNA IGRALNICA: »PEKARNA MIŠMAŠ«

**Kdaj:** 16.00 **Kje:** Gozd - Martuljek, Hotel Rute (Pekarna Mišmaš)

Obvezna predhodna prijava na telefonsko številko 041 455 541.

30. 10. 2015

### PRIPRAVE NA NOČ ČAROVNIC

ustvarjalna delavnica

**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Mojstrana, prostori Društva mladih Kranjska Gora

**Informacije:** nina.peternel@gmail.com, mladi.kg@gmail.com

30. 10. 2015

### LAYALI AL SHARQ, plesni spektakel

**Kdaj:** 21.30 & 24.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

31. 10. 2015

### KOSTANJEV VEČER

**Kdaj:** 19.00 **Kje:** Gozd - Martuljek, na travniku pri hiški ŠD Varpa

**Informacije:** anja.zornada@gmail.com ali 040 262 237

31. 10. 2015

### HALLOWEEN SHOW, plesni spektakel

**Kdaj:** 21.30 & 24.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

6. 11. 2015

### KONCERT: »NIK P.«

**Kdaj:** 21.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona,

Vstopnice bodo na voljo od 6.10. na igralniški recepciji v Koroni.



7. 11. 2015

**GALA DANCE ORCHESTRA, plesni večer**

Kdaj: 21.00 &amp; 23.00 Kje: Kranjska Gora, Teater Korona

12. 11. 2015

**FOTOGRAFSKA DELAVNICA - KOMPOZICIJA**

Kdaj: 17.00 Kje: Mojstrana, prostori Društva mladih Kranjska Gora

Informacije: mladi.kg@gmail.com

12. 11. 2015–15. 11. 2015

**18. LAVTIŽARJEVI DNEVI**

Kje: Kranjska Gora, Ljudski dom

Informacije: kpd.jlavtizar@gmail.com ali 031 367 673

13. 11. 2015

**DRŽAVNO PRVENSTVO V FLOORBALLU – ČLANI**

Kdaj: 19.30 – 22.00 Kje: Kranjska Gora, dvorana Vitranc

Organizator: ŠD Zelenci Kranjska Gora (070 830 150)

13. 11. 2015

**SAM'S FEVER – ABOUT THE KING, glasbeni večer**

Kdaj: 22.00–00.30 Kje: Kranjska Gora, Teater Korona

14. 11. 2015

**ANSAMBEL PAJDAŠI & MARTINOVA POGOSTITEV**

Kdaj: 21.00–22.00 &amp; 22.30 Kje: Kranjska Gora, Teater Korona

19. 11. 2015

**FINALNO ŽREBANJE NAGRADNE IGRE: »ADAM'S SECRET«**

Kdaj: 23.00 Kje: Kranjska Gora, Teater Korona

20. 11. 2015

**ŠOV TALENTOV S FINALISTKAMI MISS CASINÓ KORONA**

Kdaj: 22.30 Kje: Kranjska Gora, Teater Korona

20. 11. 2015

**UJETI POGLEDI 2015**

odprtje 37. regijske fotografske razstave

Kdaj: 18.00 Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

21. 11. 2015

**IZDELAVA ADVENTNIH VENČKOV; likovna delavnica**

Kdaj: 17.00 Kje: Mojstrana, prostori Društva mladih Kranjska Gora

Informacije: mladi.kg@gmail.com

21. 11. 2015

**FINALE TEKMOVANJA: »MISS CASINÓ KORONA 2016«**

Kdaj: 22.30 Kje: Kranjska Gora, Teater Korona

27. 11. 2015

**OGNJENI SPEKTAKEL, PRIHOD PARKELJNOV TREH DEŽEL**

Kdaj: 18.00 Kje: Podkoren, Pod lipo

Informacije: 04 580 94 40 ali info@kranjska-gora.eu. Vstopnine ni.

27. 11. 2015

**ODPRTJE LIKOVNE RAZSTAVE ROLANDA ARTZMANNA**

Kdaj: 18.00 Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

27. 11. 2015 &amp; 28. 11. 2015

**CUBANISSIMO SHOW, plesni spektakel**

Kdaj: 21.30 &amp; 24.00 Kje: Kranjska Gora, Teater Korona

28. 11. 2015

**PEKA BOŽIČNIH PIŠKOTOV; kulinarčna delavnica**

Kdaj: 15.00 Kje: Mojstrana, prostori Društva mladih Kranjska Gora

Informacije: mladi.kg@gmail.com

29. 11. 2015

**DRŽAVNO PRVENSTVO V FLOORBALLU – U19**

Kdaj: 15.30 – 18.00 Kje: Kranjska Gora, dvorana Vitranc

Organizator: ŠD Zelenci Kranjska Gora (070 830 150)

## Razstave

**VZPON NA GORO, stalna razstava**

Mojstrana, Slovenski planinski muzej

**SLOVENSKE GORE V OBJEKTIVU LETNIH ČASOV**

fotografska razstava na zunanjih panojih

Mojstrana, Slovenski planinski muzej

**STALNA ETNOLOŠKA RAZSTAVA**

Kranjska Gora, Liznjekova domačija

**STALNA ETNOLOŠKA RAZSTAVA in JERVAHOVA MIZARSKA ZBIRKA**

Rateče, Kajžnkova hiša

7. 8. 2015–31. 12. 2015

**LIKOVNA RAZSTAVA: »VRATA 2015«**

Mojstrana, Slovenski planinski muzej

25. 9. 2015–22. 11. 2015

**MED MORJEM IN GORAMI**

gostujoča dokumentarna razstava Meddruštvenega odbora primorsko-notranjskih planinskih društev

Mojstrana, Slovenski planinski muzej

25. 9. 2015–6. 12. 2015

**KOZOLCI V ZGORNJESAVSKI DOLINI, KULTURNA KRAJINA IN ARHITEKTURA**

mediinstitucijska razstava Domna Zupančiča

Kranjska Gora, Liznjekova hiša

9. 10. 2015–15. 11. 2015

**NARAVA**

fotografska razstava članov KUD Gozd Martuljek

Mojstrana, Slovenski planinski muzej

20. 11. 2015–31. 12. 2015

**UJETI POGLEDI 2015**

37. regijska fotografska razstava

Mojstrana, Slovenski planinski muzej

27. 11. 2015–31. 12. 2015

**LIKOVNA RAZSTAVA ROLANDA ARTZMANNA**

Kje: Mojstrana, Slovenski planinski muzej

## Strokovni izlet v Tunjice

Občina Kranjska Gora v sodelovanju s Centrom za trajnostni razvoj podeželja Kranj v okviru programa DynAlp nature v soboto, 24. oktobra, organizira strokovni izlet »Dobre prakse ohranjanja starih travniških sadovnjakov in avtohtonih sadnih sort v Tunjicah pri Kamniku«. Zbor udeležencev bo ob 8.30 na parkirišču pred Občino Kranjska Gora, od koder se bodo z avtobusom odpeljali do Tunjic pri Kamniku. Tam bodo udeleženci pričakali sadjarji iz Sadjarsko-vrtnarskega društva Tunjice, ki pripravljajo bogat program: ogled travniških nasadov starih sadnih sort in zgodovina sadjarstva v Sloveniji, ogled razstave avtohtonih sadnih sort jabolk in njihove lastnosti, prikaz prešanja jabolk in degustacija soka, pokušina jabolčnih jedi, nasveti za vzgojo starih sadnih sort, perspektive ohranjanja travniških sadovnjakov v prihodnosti, predstavitev programa DynAlp nature – ohranjanje naravne dediščine s poudarkom na travniških sadovnjakih. Udeležba je brezplačna. Zaradi organizacije prevoza je obvezna prijava do zasedbe mest po telefonu 04 257 88 26 ali 040 733 344 oziroma po e-pošti vlasta.jursak@ctrp-kranj.si. Izlet bo predvidoma zaključen do 14. ure. M. A.

# Nova knjiga Vida Černeta

Sredi septembra so v kranjskogorski knjižnici predstavili novo knjigo Vida Černeta. Že šesto delo častnega občana Kranjske Gore nosi naslov *Kranjska Gora včeraj, danes, jutri ...* In še nekaj ...

Marjana Ahačič

»Škoda se mi je zdelo, da bo zbrani material ostal v predalu,« je izid svoje nove, že šeste knjige, skromno razložil Vid Černe. »Knjigo sem začel pisati že pred dvema letoma, podatke zanjo pa sem seveda zbiral že desetletja. Opisal sem dogodke in dejstva, za katere menim, da se ne bi smeli kar pozabiti. Na primer to, da je bila Trenta vse do leta 1932 kranjskogorska, potem pa jo je tedanja občina prodala administraciji v Benetkah ... O Trenti, Vršiču in Kranjski Gori nasploh zelo rad pišem,« je na predstavitvi kljub lepi starosti povedal še vedno iskriivi Vid Černe.

Knjiga je razdeljena v dva sklopa. V prvem se avtor ukvarja s Kranjsko Goro, kakršna je bila nekoč, pa tudi z današnjo podobo kraja, v katerem je preživel tako rekoč vse življenje. »Pogled na polpretekli čas ter stanje pred drugo svetovno vojno v Zgornjesavski dolini vzbuja radovednost, ali smo v Kranjski Gori dosegli tako vsestranski razvoj v vseh panogah, ki so v tem spisu prikazane sicer v zgoščeni obliki in vsebini. So bili naši predniki dovolj razvojno usmerjeni, gospodarsko razgledani in kmetje solidarno podjetni? Bili so in na to smo dediči tega napredka lahko še kako ponosni!« med drugim piše v poglavju, ki nosi naslov *Včeraj ... danes, sledijo pa mu Kranjska Gora pred II. svetovno vojno, Robe*



Foto: Gorazd Kavčič

Vid Černe na predstavitvi svoje šeste knjige v knjižnici v Kranjski Gori.

in Brvag, Preval Vršič in Trenta, Nekdanje vojaško pokopališče in »Ruska cerklca«, Nekdanji zapor Maruška v Kranjski Gori in Maruška, zaključni pa se s pomenljivim ... In jutri.

V drugem delu je Vid Černe prvič opisal »čas, ko nam je vojna krojila mladost,« kot je naslovil enega od poglavij. Sedemnajst let in pol je dopolnil, ko je 2. avgusta 1943 prejel poziv, da je od nemških oblasti vpoklican na služenje v tako imenovani Reicharbeitsdienst. Po slabe pol leta trajajočem vojaškem usposabljanju je bil, osemnajstleten, poslan na fronto. Iz nemške vojske je pobegnil v poljske partizane. Kot poljskega vojaka so ga Nemcu ujeli in odpeljali v taborišče, a je tudi od tam pobegnil ter se ob koncu vojne vrnil domov. »Preteklost vedno hodi za človekom,« pravi Vid Černe. »Spremlja ga kot senca, zasleduje, včasih čisto od blizu, mnogokrat šele čez čas obujena ... Teh spominov na svojo vojaščino nisem napisal kot svoj skromen razglas miru, tega imajo vsi polna usta, le iskrenosti manjka. V celoti se zavedam, da mi je bila usoda preživetja naklonjena. Večina Slovencev, prisilno nemških vojakov, je prestajala mnogo hujše gorje, bolečine, trpljenje in neljube posledice. Njihovi grobovi so posejani po vsej Evropi.«

Vid Černe jesen svojega življenja preživlja v domači Kranjski Gori. Pravi, da še vedno rad hodi, veliko bere in še naprej zbira podatke o življenju nekoč, ki jih pridno beleži. »Veste,« pravi, »izrečene besede kar zbežijo, tisto, kar je zapisano, pa ostane.«

Knjiga je izšla v samozaložbi, s finančno pomočjo Občine Kranjska Gora.

## Dobra naložba evropskih sredstev

Janko Rabič

Slovenski planinski muzej v Mojstrani uspešno uresničuje svoje poslanstvo. Obsežna in finančno zahtevna investicija se po petih letih od odprtja pomembno obrestuje, tudi s pomočjo evropskih sredstev. Vrednost celotnega projekta izgradnje je bila 3,2 milijona evrov. Od te vsote je Občina Kranjska Gora v okviru svojega velikega prispevka 2,3 milijona evrov uspelo zagotoviti 1,6 milijona evrov sredstev strukturnih skladov Evropske Unije za spodbujanje regionalnega razvoja. Muzej so odprli leta 2010 in v petih letih je opravičil pravilnost in smotnost naložbe. Stalne zbirke in bogati spremljevalni programi predstavljajo zgodovinsko in aktualno dogajanje Slovencev na področju planinstva in gorništvu, še posebej vrhunškega alpinizma. Hkrati muzej prispeva k povečanju obiska Mojstrane in se pomembno vključuje v turistični razvoj. Z organizacijo tematskih večerov ter s pestrim pedagoškim programom prispeva h kulturnemu in družabnemu življenju v širšem območju. Doslej so obiskovalcev našli že kar precej nad osemdeset tisoč.

V okviru septembrskih Dnevov odprtih vrat Službe vlade Republike Slovenije za razvoj in kohezijsko politiko s predstavitvijo projektov, ki so bili v obdobju od leta 2007 do 2013 sofinancirani iz evropskih sredstev, so v muzeju pripravili pester in bogat program. Brezplačno so bile na ogled muzejske zbirke, film o Aljaževem stolpu Ta



Ustvarjalne delavnice s poslikavo majic s podobo Aljaževega stolpa.

pleh ima dušo, na voljo so bile ustvarjalne delavnice s poslikavo majic s podobo Aljaževega stolpa, alpinist Viki Grošelj pa je na predavanju spregovoril o alpinizmu kot naravni in kulturni dediščini.



# Tradicionalno srečanje v Vratih

Marjana Ahačič

»Ne pozabimo zgodovine, korakajmo skupaj v prihodnost strpno, umirjeno in spoštljivo,« je bil moto srečanja, ki so ga člani društva Zveze borcev za vrednote NOB Dovje - Mojstrana pripravili 6. septembra v dolini Vrat. »Izbrali smo različne pohodniške poti in se na koncu zbrali pri koči, ki nosi ime po pogumnih padlih partizanih. Ob čudovitem sončnem vremenu smo pripravili bogat kulturni program, Jože in Primož sta ob zvokih harmonike bogatila naše srečanje, glas je segal v triglavske višave,« je srečanje opisala Sonja Mirtič. »Spomnili smo se 70. obletnice osvoboditve in miru ter rojstva nove Evrope, vseh padlih gornikov in 100. obletnice smrti Ivana Brenceta - Pehtuta z Dovjega. Spomin naj velja vsem padlim gornikom, kajti zavedamo se, da je bil gozd njihov dom. Slovenski narod ima bogato zgodovino in v tej zgodovini se je moral velikokrat dokazovati tako z besedami kot z dejanji. Ljudje so se borili za enakopravnost, pravičnost, spoštovanje in svobodo. Darovali so svoje življenje na oltar svoje domovine v različnih pogojih in obdobjih. Zato ne pozabimo, svoboda in samostojnost nista podarjeni, treba si ju je izboriti. To je slovenski narod zmogel in storil. Zato hvala vsem, ki so prispevali k osvoboditvi domovine.



Srečanje v Vratih. Udeleženci so še enkrat čestitali Matu Krznariču in Mirku Rabiču, ki sta za svoje dolgoletno delo letos prejela občinsko priznanje, ter Sonji Mirtič, ki je prejela zlato plaketo za življenjsko delo na področju ZZB Slovenije. / Foto: Domen Mirtič Dolenc



1=2

plača eden  
kopata ali savnata  
se dva

V oktobru  
20% POPUST  
na tajske masaže!





## SAMO ZA ZGORNJESAVCE

hit holidays

Kranjska Gora

info@hitholidays-kg.si  
www.hitholidays.si

**Ponudba velja do 1.12.2015.**  
Ob uveljavljanju popusta je potrebno predložiti dokument, iz katerega je razvidno prebivališče.

HIT ALPINE D.O.O. BORGOVŠKA CESTA 99, KRANJSKA GORA





www.casino-larix.com

# Miss Casino Larix 2016

**10.10.2015 // 21.00** fashion show

**17.10.2015 // 21.00** finalni izbor

Vabimo Vas, da se nam pridružite na finalnem izboru **Miss Casino Larix** za Miss Slovenije 2016. Zabavala vas bo glasbena skupina **POPGARAŽ**.

**Casinò Larix**

IGRALNI SALON  
Kranjska Gora, Slovenija  
hit casinos

HIT LARIX d.d., Borovška 99, 4280 Kranjska Gora, +386 4/588 47 18, www.casino-larix.com, info@casino-larix.com



# OKTOBER 3 FEST DEŽEL

Sobota, 17.10.2015  
KRANJSKA GORA, 20.00h, Dvorana Vitranc

**Veseli Begunčani ♦ Die Mooskirchner  
Ansambel Zupan ♦ Ansambel Slovenski zvoki**  
Program povezujeta Sepp Reich in Maruša Kobal

Pridržujemo si pravico do spremembe programa.

Cena vstopnice:  
I - 21,00 EUR,  
II - 15,00 EUR  
Skupine nad 25 oseb - 19,00 EUR  
TIC Kranjska Gora  
T: 04 580 94 40

eventim.si  
PRODAJA VSTOPNIC

Občina Kranjska Gora  
Gorenjski pokrajinski svet

KRANJSKA GORA  
www.kranjska-gora.si

ITO - ZAVOD ZA TURIZEM ČECHIJE, KRANJSKA GORA, KLODOVSKA UL. 1 B, KRANJSKA GORA

# 24. Obletnica

**16. 10. 2015**

**Hall**  
19.00 Sprejem s penečim vinom

**Teater**  
20.00 Hladno-topli bife  
21.00 **Caiman**, glasbeno-plesna skupina  
23.00 **Nagradno žrebanje »24th Anniversary«**  
(nagradni sklad: 1.000 €)  
23.15 **Caiman**, glasbeno-plesna skupina  
24.00 Rojstnodnevna **torta** in **zdravica**  
00.30 Bingo

**KORONA**  
CASINÒ & HOTEL  
Kranjska Gora, Slovenija  
hit casinos

www.thecasino-korona.com

HIT D. NOVA GORICA, DEJANSKA VA, NOVA GORICA